

# Lyhyt käyttöopas

## Memobase Pro CZL81

Lyhyt käyttöopas





A0023555

# Sisällysluettelo

<b>1</b>	<b>Muutoshistoria</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Tästä asiakirjasta</b>	<b>4</b>
2.1	Asiakirjan tarkoitus	4
2.2	Varoitukset	4
2.3	Symbolit	4
<b>3</b>	<b>Tuotekuvaus</b>	<b>5</b>
3.1	Ohjelmistotoiminto	5
<b>4</b>	<b>Asentaminen</b>	<b>7</b>
4.1	Järjestelmävaatimukset	7
4.2	Ohjelmistotarjous	7
4.3	Ohjelmistoasennus	8
4.4	Ohjelmiston aktivointi	12
4.5	Ohjelmiston päivitys	14
4.6	Tilauksen päivittäminen online-aktivoinnilla	14
4.7	Lisenssin palauttaminen online-aktivoinnilla	14

## 1 Muutoshistoria



Päiväys	Versio	Ohjelmiston muokkaukset	Dokumentaatio
03/2025	01.00.xx	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Voidaan asentaa Windowsin käyttöjärjestelmään, joka on uudempi kuin Win 10 LTSC 18/09</li> <li>▪ Lisenssimalli: yhden aseman lisenssi</li> <li>▪ Kytke pH-anturit jopa neljällä anturilla Memobase Pro CZL81:llä CML18:n ja MemoLinkin kautta</li> <li>▪ pH-mittausten suorittaminen, hallinta ja tallentaminen</li> <li>▪ 2- ja 3-pistekalibroinnin kalibrointien ja säätöjen suorittaminen, hallinta ja dokumentointi</li> <li>▪ Anturitietoihin ja mittaukshistoriaan pääsy ja niiden visualisointi</li> <li>▪ Vertailuliuostietojen manuaalinen hallinta</li> </ul>	KA01753C/07/DE/01.25-00

## 2 Tästä asiakirjasta








### 2.1 Asiakirjan tarkoitus

Nämä ohjeet sisältävät kaikki ohjelmiston asentamiseen ja päivittämiseen tarvittavat tiedot.

### 2.2 Varoitukset

Tietojen rakenne	Tarkoitus
<p> <b>VAARA</b></p> <p><b>Syyt (/seuraukset)</b> Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Korjaava toimenpide</li> </ul>	<p>Tämä symboli ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta. Vaaratilanne <b>aiheuttaa</b> vakavia vammoja tai jopa kuoleman, jos sitä ei vältetä.</p>
<p> <b>VAROITUS</b></p> <p><b>Syyt (/seuraukset)</b> Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Korjaava toimenpide</li> </ul>	<p>Tämä symboli ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta. Varoituksen huomiotta jättäminen <b>voi</b> aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuoleman.</p>
<p> <b>HUOMIO</b></p> <p><b>Syyt (/seuraukset)</b> Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Korjaava toimenpide</li> </ul>	<p>Tämä symboli ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta. Varoituksen huomiotta jättäminen voi aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita vammoja.</p>
<p> <b>HUOMAUTUS</b></p> <p><b>Syy/tilanne</b> Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Toimenpide</li> </ul>	<p>Tämä symboli varoittaa aineellisten vahinkojen vaarasta.</p>

### 2.3 Symbolit

Symboli	Tarkoitus
	Lisätietoa ja vinkkejä
	Sallittu tai suositeltu toimenpide
	Kielletty tai ei-suositeltu toimenpide
	Laitteen asiakirjoja koskeva viite
	Sivuviite
	Kuvaviite
	Toimintavaiheen tulos



## 3 Tuotekuvaus

### 3.1 Ohjelmistotoiminto

Memobase Pro CZL81 on ohjelmisto, joka tarjoaa keskitettyä mittausta, kalibrointia ja anturitietojen hallintaa antureille, joissa on Memosens-teknologia.

Se mahdollistaa asiaankuuluvien tietojen päästä-päähän-dokumentoinnin anturille ja mittauspisteelle esim.:

- Kalibrointihistoria, mukaan lukien tiedot käytetyistä vertailuliuksista
- Anturin käyttötiedot, kuten kokonaiskäyttötunnit, käyttötunnit äärimmäisissä prosessiolosuhteissa
- Täysin jäljitettävissä oleva dokumentaatio antureille
- Digitaalinen näytteen hallinta

Moniparametrinen kädessä pidettävä mittalaite Liquiline Mobile CML18 ja MemoLink-anturin liitäntäkotelo lähettävät tiedot puhtaasti digitaalisesti niin, että mitattuja tietoja ei väärennetä. Tiedot siirretään anturilta Memobase Pro CZL81:een. Mittaussignaali muunnetaan anturissa digitaaliseksi tiedoksi. Tästä syystä moniparametrinen kädessä pidettävä mittalaite Liquiline Mobile CML18, MemoLink-anturin liitäntäkotelo, kaapeli ja PC-ohjelmisto eivät vaikuta mitattuihin arvoihin.

#### 3.1.1 Lisenssimalli ja sovelluspaketit

Memobase Pro CZL81 on saatavana vain yhden aseman lisenssimallina, jossa on monikäyttävävaihtoehto. Memobase Pro CZL81:n sovelluspaketin lisenssi voidaan asentaa vain yhteen laitteistoon (esim. kannettava tietokone tai PC). Kaikki käyttäjät, joissa on pääsy laitteistoon, pääsevät asennettuun Memobase Pro CZL81 -ohjelmistoon.

Toiminnallinen alue riippuu tilauksen kokoonpanosta.

Seuraavat toiminnalliset paketit ovat saatavana:

Sovelluspaketit	Toimintovalikoima
Memobase Pro CZL81 Basic	Mittaa, kalibroi, dokumentoi
Memobase Pro CZL81 Plus <sup>1)</sup>	"Memobase Plus Basic" -lisenssin toiminnallinen alue ja myös: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anturin hallinta</li> <li>▪ Edistynyt diagnostiikka</li> </ul>
Memobase Pro CZL81 Premium <sup>2)</sup>	"Memobase Pro CZL81 Plus" -lisenssin toiminnallinen alue ja myös: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Audit trail -toiminto</li> <li>▪ Digitaalisten allekirjoitusten toiminto</li> <li>▪ Ennustemallit (perustuu laboratorioon + prosessitietoihin)</li> </ul>

1) Saatavana tulevaisuudessa

2) Saatavana tulevaisuudessa

### 3.1.2 Käyttäjän roolit

Memobase Pro CZL81:n suojaamiseksi luvattomilta tai ei-toivotuilta muutoksilta voit sallia tietokannan käytön vain tietyille käyttäjille, joilla on tietokannan salasana, ja määrittää käyttäjäroolit näille käyttäjille.

Voit käyttää seuraavia käyttäjärooleja:

	IT-järjestelmävalvoja (järjestelmävalvojan oikeudet tietokoneelle)	Tavallinen käyttäjä
Kokeilujakson rekisteröityminen		x
Käyttäjäasetusten päivittäminen		x
Lähettimien ja antureiden liittäminen/irtikytkeminen		x
Livelistan toimenpiteet (haku, suodatin jne.)		x
Livelistan asetusten päivitys		x
Lähettimien ja antureiden näytön asetusten päivitys		x
Näytteen luominen/päivittäminen		x
Näytteen mittauksen suorittaminen		x
Mittausasetusten päivittäminen		x
Vertailuluoksen luominen/päivittäminen		x
Anturin kalibroinnin ja säädön suorittaminen		x
Perusraporttien luominen		x
Edistyneiden anturiasetusten päivittäminen (käytöstäpoisto/ uudelleenkäyttöönotto)		x
Historiallisten kalibrointitulosten näyttäminen		x
Edistyneiden mittausasetusten päivittäminen		x
Kalibrointiasetusten päivittäminen		x
(CML18 -laiteohjelmiston päivitys)		x
Edistyneiden ja käyttäjän määrittämien raporttien luominen		x
Diagnostiikkatoiminnon näyttäminen		x
Lisenssitietojen näyttäminen		x
Käyttäjäasetusten näyttäminen		x
Näytelistan näyttäminen		x
Mittauslistan näyttäminen		x
Raporttien näyttäminen		x
Raporttien tuonti/tallentaminen		x
Sovelluksen asentaminen/asennuksen poistaminen/päivittäminen	x	

	IT-järjestelmävalvoja (järjestelmävalvojan oikeudet tietokoneelle)	Tavallinen käyttäjä
Lisenssin päivittäminen – lisenssin päivittäminen/alentaminen	x	
Lisenssin uusiminen	x	
Backup-/palautusprosessin asettaminen/hallinnointi/haku	x	

## 4 Asentaminen



Asennus- ja sähköliitännätiedot koskien moniparametrissa kädessä pidettävää mittalaitetta Liquiline Mobile CML18:n, katso käyttöohje BA02002C (Liquiline Mobile CML18).



Tietoja Memolink-anturin liitännäkoteloiden asentamisesta ja sähköyhteyden asettamisesta saat käyttöohjeesta BA01134C (Memolink).

### 4.1 Järjestelmävaatimukset

*Memobase Pro CZL81:n asennuksen järjestelmävaatimukset:*

#### Järjestelmävaatimukset

Käyttöjärjestelmä	Windows 10 (32 ja 64 bit) Windows 11 (64 bit)
Monitorinäyttö	Vähintään 1280×1024-pikseliä, soveltuu myös kosketusnäytölle
Prosessi	Kellon vähimmäisnopeus 1 GHz
Vapana oleva kiintolevymuisti	Vähintään 4 Gt:tä ohjelmalle ja tietokannalle
RAM	4 Gt
USB	Vähintään yksi tyyppin A USB-käyttöliittymä Vähintään USB 3.0

### 4.2 Ohjelmistotarjous

Onnistuneen tilauksen jälkeen saat sähköpostin, jossa on linkki Endress+Hauserin ohjelmistoportaaliin. Siellä voit joko kirjautua sisään tai jos sinulla ei ole tiliä, rekisteröityä.

## 1. Kirjautu Endress+Hauserin ohjelmistoportaaliin.



Endress+Hauser **EH**

### Sie haben noch keinen Mein Endress+Hauser Account?

Sie sind nur wenige Schritte davon entfernt, die Vorteile von **Mein Endress+Hauser** zu nutzen

- ✓ **Transaktionsbereich**  
Prüfen Sie Produktpreise und Lieferzeiten, fragen Sie Angebote an oder erstellen Sie direkt selbst ein Angebot. Sie können bestellen und die Lieferungen Ihrer Bestellung verfolgen. Laden Sie technische Dokumente, CAD-Zeichnungen, Kalibrierprotokolle, etc., ganz einfach herunter und verwalten Sie Geräte in Produktlisten.
- ✓ **Support & Services**  
Kontaktieren Sie unseren Support, verfolgen Sie Ihre Supportanfragen und nutzen Sie das Experten-Know-How unserer Wissensdatenbank.
- ✓ **Engineering**  
Beschleunigen Sie Ihren Engineering-Prozess mit unseren Funktionen zur Projektabschlüssung und Auswahl, Dimensionierung und Konfiguration von Produkten.
- ✓ **Software & Lizenzen**  
Laden Sie Updates für Ihre Software und Gerätetreiber herunter. Aktivieren und übertragen Sie Ihre erworbenen Lizenzen ganz einfach online.
- ✓ **Werkzeuge**  
Profitieren Sie von unseren cloud-basierten IoT-Funktionen: Reduzieren Sie ungeplante Anlagenstillstände, optimieren Sie Ihr Bestandsmanagement und vieles mehr.

[jetzt registrieren](#)

**Anmeldung**

E-Mail

ihre E-Mail-Adresse

[Weiter](#)

A0057967

## 2. Kirjautu sisään tai jos sinulla ei ole vielä tiliä, rekisteröidy.



Endress+Hauser **EH**

### Sie haben noch keinen Mein Endress+Hauser Account?

Sie sind nur wenige Schritte davon entfernt, die Vorteile von **Mein Endress+Hauser** zu nutzen

- ✓ **Transaktionsbereich**  
Prüfen Sie Produktpreise und Lieferzeiten, fragen Sie Angebote an oder erstellen Sie direkt selbst ein Angebot. Sie können bestellen und die Lieferungen Ihrer Bestellung verfolgen. Laden Sie technische Dokumente, CAD-Zeichnungen, Kalibrierprotokolle, etc., ganz einfach herunter und verwalten Sie Geräte in Produktlisten.
- ✓ **Support & Services**  
Kontaktieren Sie unseren Support, verfolgen Sie Ihre Supportanfragen und nutzen Sie das Experten-Know-How unserer Wissensdatenbank.
- ✓ **Engineering**  
Beschleunigen Sie Ihren Engineering-Prozess mit unseren Funktionen zur Projektabschlüssung und Auswahl, Dimensionierung und Konfiguration von Produkten.
- ✓ **Software & Lizenzen**  
Laden Sie Updates für Ihre Software und Gerätetreiber herunter. Aktivieren und übertragen Sie Ihre erworbenen Lizenzen ganz einfach online.
- ✓ **Werkzeuge**  
Profitieren Sie von unseren cloud-basierten IoT-Funktionen: Reduzieren Sie ungeplante Anlagenstillstände, optimieren Sie Ihr Bestandsmanagement und vieles mehr.

[jetzt registrieren](#)

**Anmeldung**

E-Mail

ihre E-Mail-Adresse

[Weiter](#)

A0057968

## 4.3 Ohjelmistoasennus

### 4.3.1 Memobase Pro CZL81:n ja Memobase Pro CZL81:n lisenssimanagerin asentaminen



Tarvitset järjestelmänvalvojan oikeuksia asennuksen suorittamiseen. Ota yhteyttä järjestelmänvalvojaan, jos asennuksen aikana ilmenee ongelmia.

Kytke USB -kaapeli ja Memolink-anturin päätelaatikko tietokoneeseen vain, kun ohjelmisto on asennettu onnistuneesti.

## 1. Avaa latausalue ja noudata latausohjeita.



**Software Portal** Die Komplettlösung zur Verwaltung Ihrer Produktlizenzen. Endress+Hauser **EH**

Home Meine Lizenzen Aktivierung/Update Lizenzrückgabe My Plan **Download** Lizenzordnung Kontakt

Bitte beachten Sie:  
Softwareanwendungen, Gerätetreiber und Systeme unterliegen regelmäßigen Updates.  
Für Erzielung der besten Leistung, Kompatibilität und Sicherheit empfehlen wir die Verwendung der neuesten Version.

Download Anleitung:  
1. Markieren Sie die Dateien, die Sie herunterladen möchten. Durch Klicken auf "\*" wird das Menü geöffnet.  
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Download anfordern"  
3. Starten Sie Ihr E-Mail-Programm und öffnen Sie die E-Mail "Endress+Hauser - Download Link"  
4. Klicken Sie auf den Download-Link in der E-Mail, um die Download-Seite zu öffnen.

**Download anfordern**

- ▼ Applicator Software
  - > Applicator
- ▼ Device Configuration Software & Device Driver
  - > DeviceCare
  - > OTM Libraries/ FDI Packages / X200 Libraries
  - > OTM Libraries - system specific
  - > FieldCare
  - > Field Data Manager
  - > FLOWgate
  - > Flow-X flow computer

A0057969

## 2. Lue ja vahvista lisenssitiedot.



**EH MemobasePro Setup**

**EH MemobasePro**  
Endress+Hauser

**DRAFT**

Endress+Hauser Lizenzbedingungen für  
Softwareprodukte

EH\_SW\_TC\_V2.0\_de.TXT

**A. Allgemeines**

**1. Anwendungsbereich**

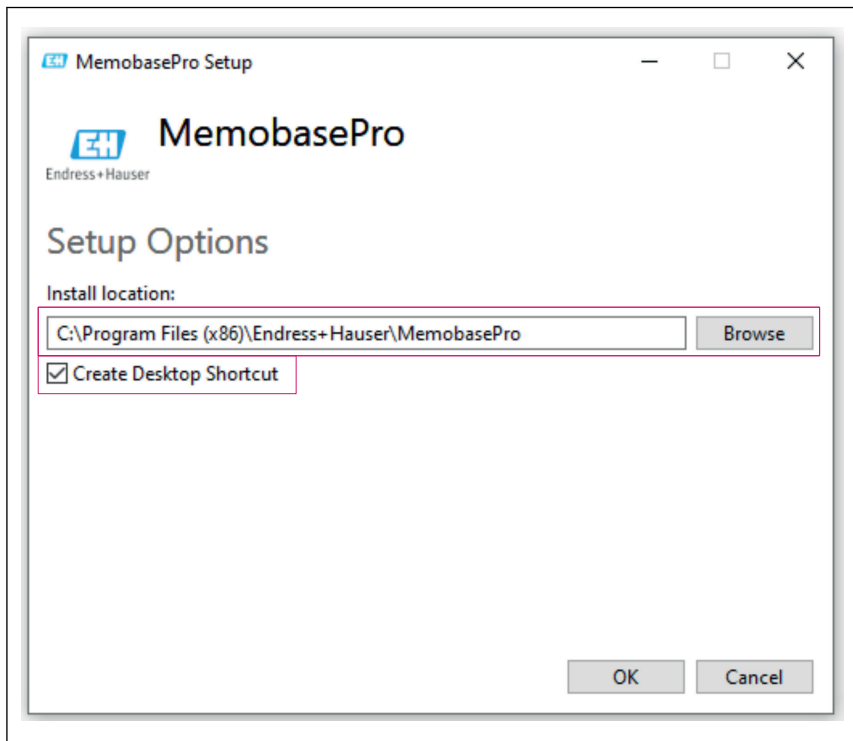
Die nachfolgenden Lizenzbedingungen für Softwareprodukte  
(nachfolgend als "Lizenzbedingungen" bezeichnet) finden

I agree to the license terms and conditions

Options Install Cancel

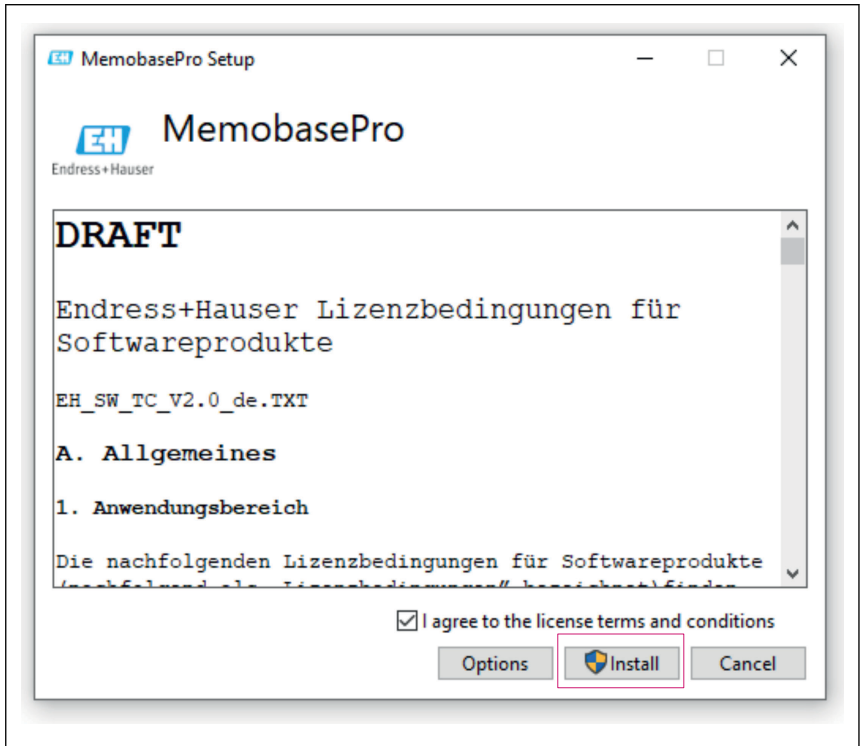
A0057969

3. Määritä varaston sijainti Vaihtoehtoissa, luo tarvittaessa pikakuvake ja vahvista painamalla OK.



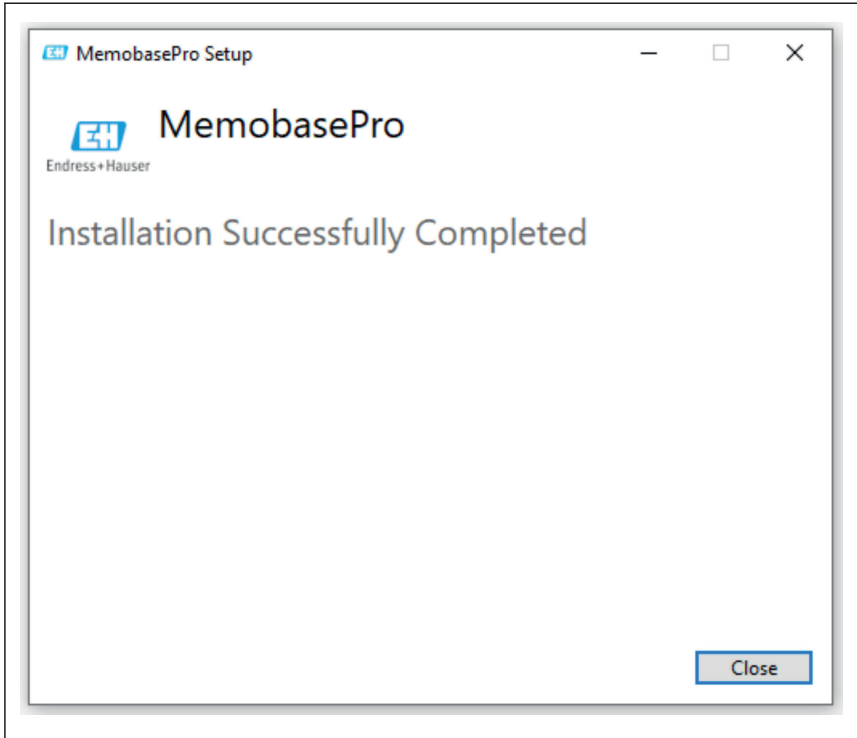
A0057973

4. Asenna Memobase Pro CZL81 napsauttamalla Asenna-painiketta.



A0057971

Memobase Pro CZL81- ja Memobase Pro CZL81-lisenssimanageri asennettiin onnistuneesti.



A0057972

## 4.4 Ohjelmiston aktivointi

### 4.4.1 Kokeilutilaus (vapaajakso)

Asennuksen jälkeen kaikki ohjelmiston toiminnot ovat käyttäjän käytettävissä. Käyttäjä voi käyttää sovellusta ilmaiseksi ensimmäisten 60 päivän ajan osana kokeilutilausta. 60 päivän kuluttua Endress+Hauserilta on hankittava maksettu tilaus.



## 4.4.2 Online-aktivointi

1. Kirjoita lisenssiavain, sähköpostiosoite ja salasana.



License Manager  
Overview Activate Return Update

Endress+Hauser Online Mode

### Online Activation

Product Key

Software Portal Login

Email

Password

Register [Forgot password?](#)

Activate

Copyright © Endress+Hauser 2024

A0057974

2. Napsauta Aktivoi.



License Manager  
Overview Activate Return Update

Endress+Hauser Online Mode

### Online Activation

Product Key

Software Portal Login

Email

Password

Register [Forgot password?](#)

Activate

Copyright © Endress+Hauser 2024

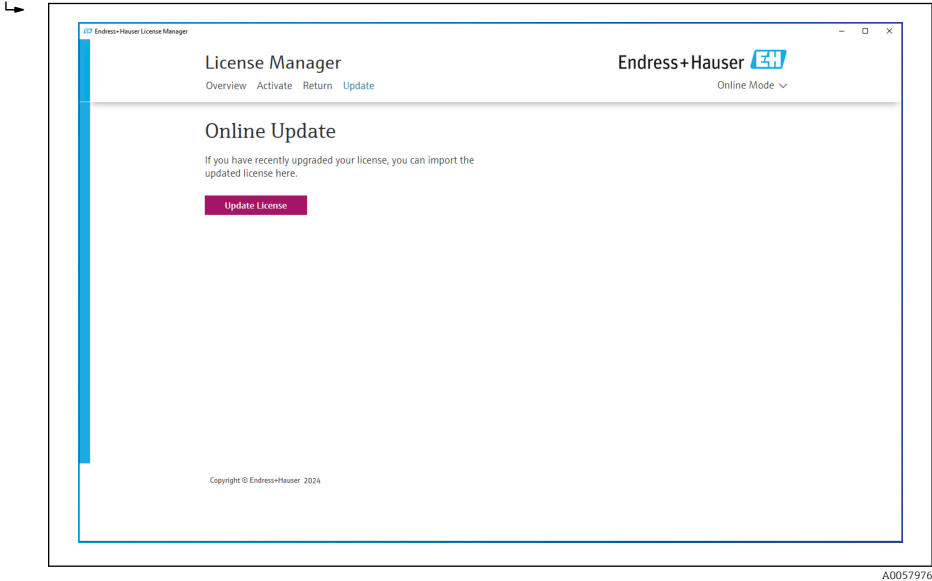
A0057975

Memobase Pro CZL81 -lisenssi on otettu onnistuneesti käyttöön

## 4.5 Ohjelmiston päivitys

Memobase Pro CZL81 -lisenssimanageri sisältää päivitystoiminnon, jota voidaan käyttää sovelluspaketteja ja lisenssiä päivitettäessä. Jos haluat päivittää Memobase Pro CZL81:n, käynnistä lisenssimanageri.

- Noudata lisenssimanagerin ohjeita, katso "Verkkopäivitys".



A0057976

Memobase Pro CZL81:n päivittäminen onnistui.

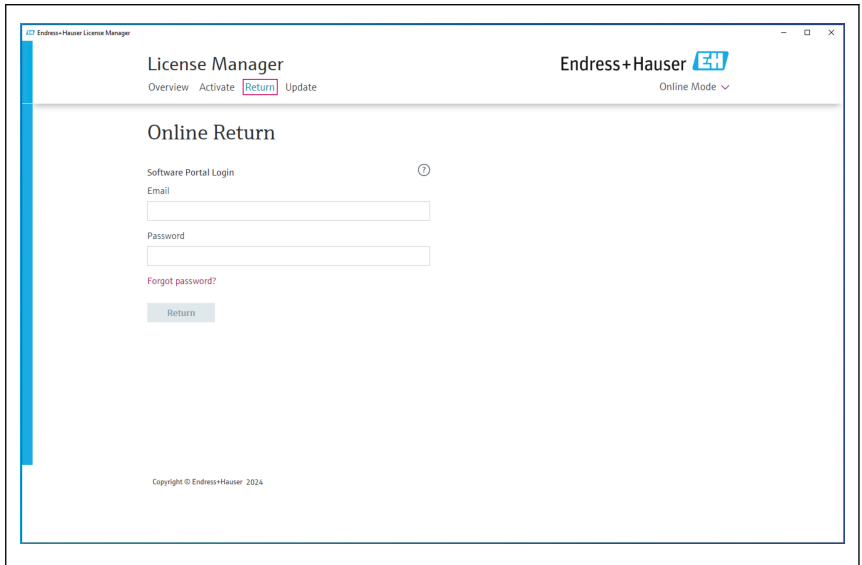
## 4.6 Tilauksen päivittäminen online-aktiivoinnilla

Jos online-aktiivoinnin sisältävää Memobase Pro CZL81 -tilausta ei peruteta, tilaus uusitaan automaattisesti 12 kuukauden jälkeen seuraaviksi 12 kuukaudeksi. Tilaus voidaan peruuttaa Endress+Hauserin ohjelmistoportaalin kautta. Tilauksen uusinnan jälkeen muuttuneet lisenssitiedot siirretään Endress+Hauserin ohjelmistoportaalista paikalliselle lisenssimanagerille ja Memobase Pro CZL81 -ohjelmistoon, jos online-aktiivointi on valittu.

## 4.7 Lisenssin palauttaminen online-aktiivoinnilla

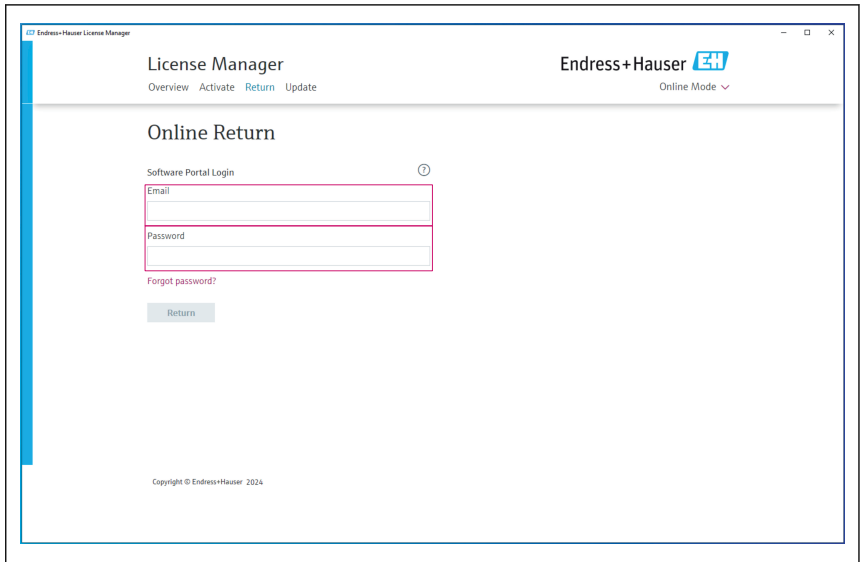
Jos haluat siirtää lisenssi toiseen laitteistoon, esimerkiksi tietokoneen vaihtamisen vuoksi, sinun on ensin palautettava lisenssi ja aktivoitava se uudessa laitteessa.

## 1. Avaa "Palauta"-välilehti.



A0057977

## 2. Syötä sähköpostiosoitteesi ja salasanasasi.



A0057978

### 3. Napsauta Palauta.



Endress+Hauser License Manager

Endress+Hauser

Overview Activate Return Update Online Mode ▾

## Online Return

Software Portal Login ⓘ

Email

Password

Forgot password?

Copyright © Endress+Hauser 2024

A0057979

Memobase Pro CZL81 -lisenssi on palautettiin onnistuneesti.

Asenna ohjelmisto uuteen laitteeseen noudattamalla ohjeita luvussa "Ohjelmiston aktivointi".









71699922

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---